



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 29.9.2010  
COM(2010) 494 окончателен

2010/0257 (COD)

C7-0292/10

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за установяване на програма за подпомагане на по-нататъшното развитие на  
интегрираната морска политика**

SEC(2010) 1097 final

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

На 10 октомври 2007 г. Комисията публикува съобщението „Интегрирана морска политика за Европейския съюз“ — COM(2007) 575 („Синя книга“). Съобщението подкрепи необходимостта от развитие и прилагане на интегрирано, съгласувано съвместно взимане на решения във връзка с океаните, моретата, крайбрежните райони и морските сектори. По този начин Интегрираната морска политика насърчава междусекторен подход към управлението на морското дело. Тя насърчава идентификацията и използването на полезни взаимодействия между всички политики на ЕС, свързани с океаните, моретата, крайбрежните райони и морските сектори — а именно политиките в областта на околната среда, морския транспорт, енергията, изследователската дейност, промишлеността, рибарството и регионалните политики.

Планът за действие, придружаващ съобщението за Интегрирана морска политика за Съюза — SEC(2007) 1278 излага редица действия, които Европейската комисия предложи да бъдат предприети като първа стъпка в прилагането на нова, интегрирана морска политика за Европейския съюз. След поканата на Европейския съвет от 14 декември 2007 г., с която бе одобрена Интегрираната морска политика за ЕС<sup>1</sup>, на 15 октомври 2009 г. Комисията прие Доклад за напредъка на интегрираната морска политика за ЕС<sup>2</sup>. В Доклада за напредъка Комисията обобщи главните постижения на Интегрираната морска политика (ИМП) и начерта плана за следващия етап на прилагане<sup>3</sup>.

В своите заключения от 16 ноември 2009 г. Съветът по общи въпроси подчерта значението на финансирането за по-нататъшното развитие и прилагане на ИМП, като прикани Комисията да представи необходимите предложения за финансиране на действията на интегрираната морска политика в рамките на съществуващата финансова перспектива с цел да влязат в сила до 2011 г.

Съществува риск за по-нататъшното развитие и прилагане на Интегрираната морска политика в съответствие с насоките, определени от Комисията и одобрени от Съвета, тъй като няма достатъчно средства за финансиране на необходимите действия през оставащия период (2011 — 2013 г.) на настоящата финансова перспектива. Досега действията по ИМП са финансирани въз основа на член 49, параграф 6, букви а) и б) от Финансовия регламент и член 32 от неговите правила за прилагане, които предвиждат финансирането за пилотни схеми и подготвителни проекти<sup>4</sup>. Пилотните схеми и

---

<sup>1</sup> Заключение на председателството на Европейския съвет от 14 декември 2007 г. — Док. 16616/1/07 REV 1.

<sup>2</sup> COM(2009) 540 от 15 октомври 2009 г.

<sup>3</sup> Докладът за напредъка бе придружен от работен документ на службите на Комисията — SEC (2009) 1343, представящ в подробности осъществения досега напредък с елементите от Плана на действие, приет през октомври 2007 г.

<sup>4</sup> Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 на Съвета от 13 декември 2006 година за изменение на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности (ОВ L 390/2006 от 30 декември 2006 г.), наричан по-надолу „Финансовият регламент“ и Регламент (ЕО, Евратом) № 478/2007 на Комисията от 23 април 2007 година за изменение на Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 за определяне на подробни

подготвителните действия, свързани с Интегрираната морска политика, могат да бъдат финансирани само до края на 2010 г.

Необходима е постоянна скромна финансова помощ, за да се даде възможност на ЕС да прилага и впоследствие да развива Интегрираната морска политика и да преследва общите цели, както е предвидено в Синята книга на Комисията от октомври 2007 г., потвърдено в Доклада за напредъка от октомври 2009 г. и одобрено в заключенията на Съвета по общи въпроси от 16 ноември 2009 г. Това финансиране ще даде възможност на Комисията заедно с държавите-членки и заинтересованите страни да продължи проучвателната работа, която вече е започната посредством подготвителни дейности и пилотни проекти, да развива допълнително и да конкретизира варианти за прилагането на Интегрираната морска политика в съответствие с насоките, определени в Доклада за напредъка от 15 октомври 2009 г.

## 2. ПРЕДВАРИТЕЛНА ОЦЕНКА

Настоящото законодателно предложение не определя нова политика и не поставя нови цели. Не се очаква значимо мащабно въздействие или нови политически последици на този етап. Ето защо предложението не е придружено от оценка на въздействието. Ако има вероятност някои от последващите мерки да имат значимо въздействие или политически последици, те ще бъдат придружени от конкретни оценки на въздействието.

В съответствие с член 27, параграф 4 от Финансовия регламент и член 21, параграф 1 от правилата за прилагането му Комисията извърши предварителна оценка на най-подробните аспекти на предложената програма за финансиране. Предварителната оценка, придружаваща законодателното предложение, дава наред с други неща общ поглед върху предложената програма за финансиране. Тя обръща специално внимание на политическия контекст, определянето на проблема, главните цели на програмата, добавената стойност на финансовото участие на Общността и основните варианти/алтернативи на политиката, подлежащи на оценка.

Трите алтернативи на политиката, определени в предварителната оценка, са следните:

1. Без допълнителни действия;
2. Скромнен финансов принос от страна на ЕС на приемливо по-високо ниво в сравнение с досегашните подготвителни и пилотни проекти за допълнителни проучвателни варианти и стабилно прилагане на ИМП в процеса на развиването ѝ;
3. Пълно финансиране.

Тези три ключови варианта на политика са предвидени за следните стратегически насоки на ИМП<sup>5</sup>:

---

правила за прилагане на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности.

<sup>5</sup> Доклад на Комисията за напредъка на Интегрираната морска политика на ЕС — COM(2009) 540 окончателен от 15.10.2009 г., стр. 11—12 и План за действие на Комисията, придружаващ

- интегрирано морско управление на всички нива;
- дейности, свързани с морските басейни;
- междусекторни инструменти за интегрирано разработване на политики;
- определянето на границите на устойчивостта на човешките дейности в рамките на Рамковата директива за морска стратегия;
- насърчаване на международните измерения на ИМП и лидерските позиции на Европа в тази област;
- устойчив икономически растеж, заетост и иновации;
- повишаване на информираността за морска Европа;

Всеки наличен вариант на политика бе оценен по следните критерии: i) ефективност на варианта за постигането на дадените цели и съответните ползи; ii) осъществимостта на избраните варианти; iii) отражение върху бюджета на ЕС.

Основните констатации са сравнени в таблицата по-долу:

<u>ОЦЕНКА</u>	<u>Ефективност при постигането на дадени цели и съответни ползи</u>	<u>Осъществи -мост</u>	<u>Последици за бюджета на ЕС/ Отражение върху разходите в бюджета на ЕС</u>	<u>Обща оценка</u>
<u>ВАРИАНТИ</u>	<p>Висока (+++)</p> <p>Средна (+/-)</p> <p>Ниска (---)</p>	<p>Висока (+++)</p> <p>Средна (+/-)</p> <p>Ниска (---)</p>	<p>Положително (+до+++)</p> <p>Отрицателно (-до---)</p>	<p>Положителна (+до+++)</p> <p>Отрицателна (-до---)</p>
<u>Вариант 1</u>				
Без конкретно действие	---	+	<p>Бюджетни кредити</p> <p>Човешки ресурси</p> <p>Административни разходи -</p>	-

съобщението относно Интегрираната морска политика за Европейския съюз — SEC(2007) 1278 от 10 октомври 2007 г.

<b>Вариант 2</b> Скромнен финансов принос от ЕС	+++	+	Бюджетни кредити + Човешки ресурси + Административни разходи +	+
<b>Вариант 3</b> Пълно финансиране	+++	-	Бюджетни кредити +++ Човешки ресурси ++ Административни разходи ++	-

Без допълнително действие (Вариант 1):

Вариант 1 е видимо осъществим и не води до отражение върху бюджета на ЕС. От друга страна, да не се предприема допълнително действие в смисъла на това да не се финансира Интегрираната морска политика за периода 2011—2013 г. означава непостигане на посочените общи и конкретни цели на програмата.

Това, от своя страна, предполага, че Комисията няма да постигне целите си, определени в „Синята книга“ от октомври 2007 г., както е потвърдено в Доклада за напредъка от октомври 2009 г. и прието в заключенията на Съвета по общи въпроси от 16 ноември 2009 г. Това непостигане е достатъчно да изключи Вариант 1.

Скромнен финансов принос от ЕС (Вариант 2):

Гореспоменатото има отражение върху бюджета на ЕС. От друга страна, Вариант 2 предоставя няколко преимущества. Това е осъществим и икономически ефективен вариант, който значително допринася за постигането на целите, определени в раздел 2.3. Той позволява на ЕС да продължи да изследва варианти за по-нататъшно развитие на ИМП и да започне да я прилага чрез конкретни дейности в определени области. По този начин ще се гарантира стабилното и бързото прилагане на Интегрираната морска политика в краткосрочен в дългосрочен план.

Пълно финансиране (Вариант 3):

Този вариант в голяма степен би помогнал на Комисията да постигне посочените цели и приоритети за ИМП. От друга страна, Вариант 3 не е възможен на този етап. Той не е политически осъществим, тъй като на този етап от развитието на ИМП не е възможно да се изплащат значително по-големи суми от вече предвидените. Това е така, тъй като нито държавите-членки, нито Комисията имат конкретни варианти на политика, за които могат да бъдат похарчени допълнителните средства. Комисията също така няма необходимите човешки ресурси, за да управлява това пълно финансиране. Освен това няма да е разумно да се започне пълно прилагане, ако идеите първо не се изпробват в по-тесен мащаб.

Следователно като се вземат предвид ограниченията на варианти 1 и 3 и силният интерес на Общността за постигането на целите на ИМП в краткосрочен и средносрочен план, подходящото решение се явява скромно финансово подпомагане за финансиране на дейностите на ИМП за Интегрираната морска политика през периода 2011—2013 г.

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **3.1. Правно основание**

Интегрираната политика на ЕС няма изрично правно основание в Договора. Въпреки това тя обхваща много секторни политики на ЕС, засягащи моретата и океаните, като например рибарство, свобода, сигурност и правосъдие, транспорт, промишленост, териториално единство, научноизследователска дейност, околна среда, енергия и туризъм. Ето защо предложеният законодателен акт се основава на член 43, параграф 2, член 74 и член 77, параграф 2, член 91, параграф 1 и член 100, параграф 2, член 173, параграф 3, член 175, член 188, член 192, параграф 1, член 194, параграф 2 и член 195, параграф 2.

#### **3.2. Субсидиарност и пропорционалност**

Както е подчертано в „Синята книга“ от октомври 2007 г. и в придружаващия я план за действие, всяка дейност на ЕС, целяща по-нататъшно развитие и прилагане на Интегрираната морска политика, трябва да се извършва при надлежно спазване на принципа на subsidiarity, както е предвидено в член 5 от Договора за Европейския съюз. В сферата на Интегрираната морска политика мотивите за предприемане на действие на ниво ЕС произлизат от междусекторното и транснационалното естество на свързаните дейности и полезните взаимодействия между секторните политики. Целта е да се развие всеобхватна стратегия за растеж и устойчивост за океаните, моретата, крайбрежните райони и широкообхватни елементи на морските сектори. Особени случаи за отбелязване са дейностите, свързани с политически инструменти, обхващащи различни области, и междусекторни морски дейности, както и с международното измерение на Интегрираната морска политика поради трансграничните им аспекти. Посочените инструменти и дейности включват общата среда за обмен на информация за морската област на ЕС, морско пространствено планиране, интегрираното управление на крайбрежната зона и морската мрежа за информация и знания.

Действие на ниво ЕС, целящо прилагането на Интегрираната морска политика, няма да повлияе отрицателно върху подобни мерки, предприети в държави-членки или региони. Междусекторните дейности, предприети на различни нива на управление, по-скоро взаимно ще се допълват и подпомагат. Пълният потенциал на оптимизираното разработване на политики в областта на морското дело няма да бъде достигнат, освен ако интегрираният подход не навлезе на всяко ниво на управление<sup>6</sup>. По такъв начин действие на ниво Европейски съюз в сферата на Морската политика има вероятност да донесе ясни ползи поради своя обхват и въздействие в сравнение с дейности и действия, предприети само на ниво държави-членки и региони. В своите заключения от 16 ноември 2009 г. за Доклада за напредъка на ИМП от 15 октомври Съветът прикани държавите-членки и Комисията да продължат своите действия, като спазват надлежно subsidiarity и пропорционалността и приветства работата на Комисията и на държавите-членки, както и бъдещите насоки за ИМП.

Съгласно член 5 от Договора за Европейския съюз и принципа за пропорционалност дадена дейност на Съюза не следва да надхвърля това, което е необходимо за

---

<sup>6</sup> Съобщение на Комисията „Насоки за интегриран подход към въпросите на морската политика: към най-добра практика при интегрираното управление на морското дело и консултация със заинтересованите страни“ — COM(2008) 395 от 29.6.2008 г., стр.4.

постигането на целите, които са били поставени. Настоящото предложение за ИМП спазва принципа на пропорционалност, тъй като в сферата на Интегрираната морска политика дейността на Съюза не надхвърля това, което е необходимо за задоволителното постигане на посочените цели. То предоставя възможно най-голяма възможност за вземане на решения на национално ниво и спазва добре установените национални разпоредби и правни системи.

Действие на ниво Европейски съюз за Интегрираната морска политика придава допълнителна стойност на мерките, които вече се предприемат от държавите-членки, и предоставя допълнителни ресурси към тези, които държавите-членки вече изразходват. Тези ресурси са пропорционални, тъй като дават възможност на държавите-членки, регионите или регионалните заинтересовани страни да постигнат целите на Интегрираната морска политика по-ефективно<sup>7</sup>.

#### **4. ПОДРОБНО ОБЯСНЕНИЕ НА ЦЕЛИТЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

За установяването на програма за подпомагане на по-нататъшното развитие на Интегрираната морска политика се изисква регламент на Европейския парламент и на Съвета. Главната цел на предложената програма е да предостави подходящо финансиране за по-нататъшно развитие и прилагане на Интегрираната морска политика. Дейността е базирана на „Синята книга“ и на Плана за действие, приети от Комисията през 2007 г., и следва подготвителни действия и пилотни проекти, които следва да започнат от януари 2011 г. до декември 2013 г.

По-специално както се предвижда в членове 1 и 2 на предложението, действия и дейности, финансирани от предложената програма, целят да подпомогнат постигането на следните цели и приоритети, определени в „Синя книга“ от 2007 г., потвърдени в Доклад за напредъка от 2009 г. и одобрени от Съвета на 16 ноември 2009 г.:

- по-нататъшно развитие и прилагане на интегрираното морско управление и интегрираните подходи в рамките на държавите-членки и крайбрежните региони;
- бързо и стабилно прилагане на интегрираните стратегии за морските басейни из Европа, пригодени към нуждите на всеки морски регион;
- по-нататъшно развитие и прилагане на междусекторни инструменти за интегрирано разработване на политики, включително Европейска мрежа за мониторинг и данни за морската среда, интегриране на мрежата за морски мониторинг, а именно чрез установяването на обща среда за обмен на информация, морско пространствено планиране и интегрирано управление на крайбрежната зона;

---

<sup>7</sup> Например, в случая на интегрирана мрежа за морско мониторинг намесата на ЕС ще е ограничена до това да направи различните информационни пластове на съществуващите системи взаимно съвместими и използваеми за задоволяването на предварително установени нужди на всички потребителски общности на ниво ЕС, като спазва до максимална степен принципа на пропорционалност. Изграждането на общата среда за обмен на информация не следва по никакъв начин да пречи на развитието на съществуващите и планираните секторни информационни системи, както и на еволюцията им, докато се взема предвид нуждата от взаимна съвместимост, позволяваща обмена на информация с други свързани системи.

- по-нататъшно определяне през годините на границите на устойчивостта на човешките дейности, които имат отражение върху морската околна среда, в рамките на Директива за морска рамкова стратегия, като се обръща подобаващо внимание на кумулативните въздействия въз основа на екосистемния подход;
- насърчаване на международните измерения на Интегрираната морска политика чрез подобряване на диалога, сътрудничеството и координирането на Интегрираната морска политика с трети държави, включително граничещи с европейски морски басейни, или участници от трети държави, както и с международни партньори и организации, с цел гарантиране на съгласуваност с действията, развити в секторните политики;
- поставяне на подновен акцент върху устойчивия икономически растеж, заетостта и иновациите;
- повишаване на информираността за морска Европа, насърчаване и улесняване обмена на информация, обмена на най-добри практики, използването и засилването на взаимната съвместимост и диалога със и между заинтересованите страни относно морското управление и секторните политики, които имат отражение върху океаните, моретата и бреговете, или установяването на платформи и мрежи за междусекторно сътрудничество на хоризонтално равнище и на равнище морски басейн.

## **5. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Съгласно предложението регламент финансовият пакет за прилагането на програмата за подпомагане на по-нататъшното развитие на Интегрираната морска политика е установен на 50 000 000 EUR и се прилага от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2013 г. Правният финансов разчет, придружаващ предложението, предоставя общ поглед върху отражението върху бюджета и преразпределението на необходимите човешки и административни ресурси.



Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за установяване на програма за подпомагане на бъдещето развитие на интегрираната морска политика**

**(Текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид договора за функционирането на Европейския съюз и по-специално член 43, параграф 2, член 74 и член 77, параграф 2, член 91, параграф 1 и член 100, параграф 2, член 173, параграф 3, член 175, член 188, член 192, параграф 1, член 194, параграф 2 и член 195, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като взеха предвид мнението на Европейския икономически и социален комитет<sup>8</sup>,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите<sup>9</sup>,

след като изпратиха предложението до националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В съобщение на Комисията за Интегрирана морска политика за Европейския съюз — COM(2007) 575 от 10 октомври 2007 г. се декларира, че главната цел на Интегрираната морска политика е да развива и прилага интегрирано, съгласувано и съвместно взимане на решения във връзка с океаните, моретата, крайбрежните региони и морските сектори.
- (2) Планът за действие, придружаващ съобщението за Интегрирана морска политика за Европейския съюз — SEC(2007) 1278, излага редица действия, които Европейската комисия предлага да бъдат предприети като първа стъпка в прилагането на нова Интегрирана морска политика за Европейския съюз.
- (3) Докладът за напредъка на Интегрираната морска политика на ЕС от 15 октомври 2009 г. обобщава основните постижения на Интегрираната морска политика досега и набелязва плана за следващия етап на прилагането ѝ.
- (4) В своите заключения от 16 ноември 2009 г. Съветът по общи въпроси подчерта значението на финансирането за по-нататъшното развитие и прилагане на ИМП,

---

<sup>8</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

<sup>9</sup> ОВ С [...], [...], стр. [...].

като прикани „Комисията да даде необходимите предложения за финансиране на действията на интегрираната морска политика в рамките на съществуващата финансова перспектива с цел да влязат в сила до 2011 г.“<sup>10</sup>

- (5) Необходима е постоянна скромна финансова помощ от страна на Съюза, за да се даде възможност на ЕС да прилага и впоследствие да развива Интегрираната морска политика съгласно Резолюция на Европейския парламент от 20 май 2008 година за Интегрираната морска политика<sup>11</sup> и да преследва общите цели, както е предвидено в Синята книга на Комисията от октомври 2007 г., потвърдено в Доклада за напредъка от октомври 2009 година и одобрено в заключенията на Съвета по общи въпроси от 16 ноември 2009 година.
- (6) Финансирането от страна на Съюза следва да е разработено така, че да подпомага проучвателна работа за дейности, целящи насърчаването на стратегическите цели на Интегрираната морска политика, включително интегрираното морско управление на всички нива, по-нататъшното развитие и прилагане на интегрираните стратегии за морските басейни, пригодени към специфичните нужди на различните морски региони на Европа, определянето на границите на устойчивостта на човешките дейности в рамките на Директива за морска рамкова стратегия, изграждаща екологичния стълб на Интегрираната морска политика, като се обръща дължимото внимание на техните кумулативни въздействия въз основа на екосистемния подход, по-нататъшното ангажиране на заинтересованите страни в схемите за интегрирано морско управление, по-нататъшното развитие на междусекторните инструменти за интегрирано разработване на политики, насърчаването на международните измерения на Интегрираната морска политика, както и устойчивия икономически растеж, заетостта, иновациите и конкурентоспособността.
- (7) Не всички приоритети и цели на Интегрираната морска политика се покриват от инструментите на Съюза, като например Кохезионния фонд, Европейския фонд за регионално развитие, Европейския фонд за рибарство, Седмата рамкова програма за изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности, Инструментът за предприсъединителна помощ (IPA) и Европейския инструмент за съседство и партньорство, и следователно е необходимо да се установи програма за подпомагане на по-нататъшното развитие на Интегрираната морска политика (наричана по-надолу „програмата“).
- (8) Прилагането на програмата в трети държави следва да допринесе за целите за развитие на държавата бенефициер и да е съвместимо с други инструменти за сътрудничество на ЕС, включително цели и приоритети на съответните политики на ЕС.
- (9) Програмата следва да допълва съществуващи и бъдещи финансови инструменти, предоставени от държавите-членки на национално и поднационално равнище за насърчаване на опазването и устойчивото използване на океаните, моретата и бреговете.

---

<sup>10</sup> Съвет по общите въпроси и външните отношения (GAERC) Заключение на Съвета относно интегрираната морска политика - Дос. 15175/1/09, стр. 6.

<sup>11</sup> Резолюция на Европейския парламент от 20 май 2008 г. за Интегрирана морска политика за Европейския съюз — P6\_TA(2008)0213.

- (10) Необходимо е също така да се определят правила за управление на планирането на мерките, допустимостта на разходите, нивото на финансова помощ на Съюза, основните условия, въз основа на които ще бъде предоставяна, и цялостният бюджет за програмата.
- (11) Програмата следва да бъде приложена в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности, наричан по-надолу „Финансовият регламент“<sup>12</sup> и с Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 година относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности<sup>13</sup>.
- (12) С цел да се помогне на Комисията да наблюдава прилагането на регламента, следва да бъде възможно финансирането на разходи, свързани с мониторинг, проверки и оценяване.
- (13) Годишните работни програми, установени за прилагането на програмата, следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията<sup>14</sup>.
- (14) Във връзка с действията, финансирани съгласно настоящия регламент, е необходимо да се гарантира защитата на финансовите интереси на Съюза чрез прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности<sup>15</sup>, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности<sup>16</sup> и с Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)<sup>17</sup>.
- (15) С цел да се гарантира ефективността на финансирането от Съюза, дейностите, финансирани по настоящия регламент, следва да се оценяват редовно.
- (16) Тъй като целите на настоящия регламент не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен при самостоятелно действие на държавите-членки, а поради мащаба и отражението на дейностите, подлежащи на финансиране по линия на програмата, могат да бъдат постигнати по-добре на ниво Европейски съюз, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора за Европейския съюз и в Договора за функционирането на Европейския съюз. В съответствие с принципа за

---

<sup>12</sup> *ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.*

<sup>13</sup> *ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 1.*

<sup>14</sup> *ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.*

<sup>15</sup> *ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1.*

<sup>16</sup> *ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2.*

<sup>17</sup> *ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1.*

пропорционалност, посочен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

## ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

#### **Предмет на регламента**

Настоящият регламент установява програма за подпомагане на мерките, целящи по-нататъшно насърчаване на развитието и прилагането на Интегрираната морска политика (наричана по-надолу „програмата“).

### *Член 2*

#### **Общи цели**

Програмата ще има следните общи цели:

- а) да насърчава развитието и прилагането на интегрирано управление на въпросите, свързани с морските и крайбрежните региони, и интегрирани стратегии за морските басейни;
- б) да допринася за развиването на инструменти, които имат трансморски характер, или секторни политики, свързани с крайбрежните региони;
- в) да подпомага съвместното разработване на политики и да насърчава устойчивото използване на морските и крайбрежните ресурси и устойчивия икономически растеж, иновациите и заетостта в морския сектор и в сектора на крайбрежните региони в съответствие с приоритетите и действията на секторната политика;
- г) да определи за в бъдеще границите на устойчивостта на човешките дейности, които имат отражение върху морската околна среда, в рамките на Директивата за морска рамкова стратегия;
- д) да подобри и да насърчи външното сътрудничество и координация във връзка с целите на Интегрираната морска политика.

### *Член 3*

#### **Специфични цели**

1. В рамките на целите, определени в член 2, букви а), б), в), г), програмата цели:
  - а) да насърчи държавите-членки или регионите да развиват или да въведат интегрирано морско управление;

- б) да стимулира и засили диалога и сътрудничеството със и между заинтересованите страни по широкообхватни въпроси, свързани с Интегрираната морска политика;
  - в) да улеснява използването на полезни взаимодействия, споделянето на информация и обмяна на най-добри практики относно морската политика, включително управлението ѝ и секторните политики, които имат отражение върху и регионални морета и крайбрежни райони, или
  - г) да насърчава установяването на платформи и мрежи за междусекторно сътрудничество, включително интерес от страна на промишления сектор, заинтересовани страни в сферата на изследователската дейност, региони, публични органи и неправителствени организации;
  - д) да улеснява развитието на общи методи и подходи;
2. В рамките на целите, определени в член 2, буква б) програмата цели да насърчи развитието на:
- а) обща среда за обмен на информация за морския домейн на ЕС, който насърчава междусекторни и трансгранични дейности за проверка и засилва безопасния и сигурен начин на използване на морското пространство, като взема предвид съответното развитие на секторните политики по отношение на проверките и допринася по подобаващ начин за необходимото им развитие;
  - б) морско пространствено планиране и интегрирано управление на крайбрежните зони, които предоставят основно средство за управление, базирано на екосистемата, и устойчиво развитие на морските площи и крайбрежните региони;
  - в) пълна и обществено достъпна база данни за информация и знания с високо качество, която улеснява обмяна, повторното използване и разпространение на тези данни сред различни групи ползватели и гарантира визуализирането на морска информация чрез Интернет-базирани средства за информация;
3. В рамките на целите, определени в член 2, буква д) и допълвайки секторните политики, програмата цели да подобри и насърчи сътрудничеството с цел интегрирани трансгранични действия с:
- а) трети държави, включително граничещи с европейски морски басейн,
  - б) участници от трети държави,
  - в) международни партньори и организации, по-специално във връзка с международни ангажименти за възстановяване на околната среда и с други съответни споразумения,
4. Конкретните цели, определени в параграф 3, се преследват в съответствие с конкретните цели, определени в параграфи 1 и 2, и съгласувано с

инструментите за сътрудничество на ЕС, като се вземат предвид целите на стратегиите за национално и регионално развитие.

#### *Член 4*

##### **Допустими действия**

Програмата може да предвиди финансово подпомагане за действия в съответствие с целите, определени в член 2 и член 3, като например:

- а) проучвания и програми за сътрудничество;
- б) обмен на обществена информация и най-добри практики, повишаване на информираността и свързани дейности по информиране и разпространение на информацията, включително кампании и събития за популяризиране, както и развитие и поддръжка на интернет сайтове;
- в) конференции, семинари, работни групи и форуми на заинтересованите страни;
- г) събиране, мониторинг, визуализиране и предоставяне на публичен достъп до значително количество данни, най-добри практики и база данни на финансирани от Съюза регионални проекти, включително, когато е приемливо, чрез секретариат, назначен за една или няколко от тези цели;
- д) действия, свързани с междусекторни инструменти, включително пробни проекти.

#### *Член 5*

##### **Вид финансова интервенция**

1. Финансовата помощ на Съюза може да приеме следните законови форми:
  - а) субсидии;
  - б) договори за възлагане на обществена поръчка;
  - в) административни договорености на Съвместния изследователски център.
2. По линия на програмата могат да се предоставят както субсидии за действия, така и оперативни безвъзмездни средства. Освен ако не е предвидено друго в Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 (наричан по-надолу „Финансовия регламент“), бенефициерите на субсидиите или на договорите за обществени поръчки ще бъдат избрани след покана за подаване на предложения или покана за участие в търг.

## Член 6

### Бенефициери

1. По линия на програмата може да се отпуска финансова помощ на физически или юридически лица, обхванати от частното или публичното право, включително агенции на Съюза.
2. От програмата могат да се възползват трети държави, заинтересовани страни в трети държави и международни организации или органи, преследващи една или повече от общите и конкретните цели, определени в член 2 и член 3.
3. Критериите за допускане до участие в процедурата се определят в съответната покана за подаване на предложения или покана за участие в търг.

## Член 7

### Процедури за изпълнение

1. Комисията прилага програмата в съответствие с Финансовия регламент.
2. С цел да приложи програмата, Комисията приема в съответствие с целите, определени в член 2 и член 31, годишни работни програми в съответствие с процедурата, предвидена в член 13, параграф 2.
3. Относно субсидиите в годишната работна програма се определят подробно:
  - а) приоритетите за годината, целите за изпълнение и предвидените резултати с разрешените бюджетни кредити за финансовата година;
  - б) наименованията и предметът на действията;
  - в) условията на прилагане;
  - г) основните критерии за подбор и предоставяне, които ще се използват за селекция на предложенията;
  - д) ако е от значение, обстоятелствата, които оправдават отпускането на субсидии без покана за подаване на предложения въз основа на едно от изключенията, определени в член 168 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002.
  - е) максималният бюджет и максималният възможен процент на съфинансиране за действие и, ако се предвиждат различни проценти, критериите, които следва да се спазват за всеки един от тях;
  - ж) графикът на поканите за подаване на предложения.
4. Относно договорите за обществени поръчки в годишната работна програма се определят подробно:
  - а) наименованията и предметът на действията;

- б) максималният бюджет за действие;
  - в) целта на действията;
  - г) условията на прилагане;
  - д) указателното разписание за откриването на процедури за възлагане на обществени поръчки.
5. Дейностите по член 9 не се включват в годишната работна програма.

#### *Член 8*

### **Бюджетни ресурси**

1. Финансовият пакет за изпълнение на програмата се определя на 50 000 000 EUR за периода от 1 януари 2011 г. до 31 декември 2013 г.
2. Бюджетните ресурси, отпуснати за програмата, се вписват в годишните бюджетни кредити на общия бюджет на Европейския съюз. Годишните бюджетни кредити за програмата се одобряват от бюджетния орган в границите на финансовата рамка.

#### *Член 9*

### **Техническа помощ**

1. Финансовият пакет, създаден съгласно член 8, може да покрива и необходимите разходи, свързани с подготвителни действия, мониторинг, контрол, одит и оценка, непосредствено необходими за ефективното и ефикасното прилагане на настоящия регламент и за постигането на неговите цели.
2. Дейностите, предвидени в параграф 1, може да включват в частност проучвания, срещи с експерти, разходи за информационни инструменти, системи и мрежи и всякаква друга техническа, научна и административна помощ и експертиза според изискването на Комисията за прилагането на настоящия регламент.

#### *Член 10*

### **Мониторинг**

1. Бенефициерът на финансовата помощ предоставя на Комисията технически и финансови доклади за прогреса на работата, финансирана чрез програмата. Предоставя се и окончателен доклад в рамките на три месеца от завършването на всеки проект.
2. Независимо от одитите, извършени от Сметната палата в сътрудничество с компетентните национални органи или отдели за одит съгласно член 287 от Договора, или всяка проверка, извършена съгласно член 322, параграф 1, буква б) от Договора, длъжностните лица или други служители на Комисията



провеждат проверки на място, включително проверки на образци на проекти и други мерки, финансирани по линия на програмата, по-специално за да проверят съвместимостта с целите на програмата и допустимостта на действията, както е определено в членове 2, 3 и 4 от настоящия регламент.

3. В договорите и споразуменията, произтичащи от настоящия регламент, се предвиждат по-специално осъществяване на наблюдение и финансов контрол от страна на Комисията или на всеки представител, оторизиран от Комисията, и на одити от страна на Сметната палата, ако е необходимо на място.
4. Бенефициерът на финансовата помощ пази на разположение на Комисията за период от пет години след последното плащане по отношение на всеки проект всички придружаващи документи, свързани с разходи по този проект.
5. На базата на резултатите от докладите и проверките на образци, посочени в параграфи 1 и 2, Комисията коригира, ако е необходимо, размера или условията на отпускане на първоначално одобрената финансова помощ, както и графика на плащанията.
6. Комисията предприема всички други стъпки, необходими за да се провери дали финансираните действия са били осъществени както подобава и в съответствие с разпоредбите на настоящия регламент и на Финансовия регламент.

## *Член 11*

### **Защита на финансовите интереси на Съюза**

1. Комисията гарантира, че при прилагането на действия, финансирани по линия на посочената програма, финансовите интереси на Съюза са защитени чрез:
  - а) прилагането на превантивни мерки срещу измама, корупция и всяка друга форма на нелегална дейност;
  - б) ефективни проверки,
  - в) възстановяването на неправомерно изплатените суми и
  - г) прилагането на ефективни, съразмерни и възпиращи санкции, ако бъдат отчетени нередности.
2. За целите на параграф 1 Комисията предприема действия в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 и Регламент (ЕО) № 1073/1999.
3. Комисията намалява, преустановява или си възстановява сумата на финансовата помощ, предоставена за дадено действие, ако открие нередности, включително липса на съответствие с условията на настоящия регламент или индивидуалното решение, или договора, или споразумението, по което се отпуска въпросната финансова подкрепа, или ако открие, че без да е търсено одобрение от Комисията, дадено действие е било подложено на промяна, която противоречи на същността или условията на изпълнение.

4. Ако времевите ограничения не са спазени или само част от предназначенията финансова помощ е оправдана от напредъка, постигнат с прилагането на действие, Комисията следва да изиска от бенефициера да предостави наблюдения в рамките на конкретен срок. Ако бенефициерът не предостави задоволителен отговор, Комисията може да преустанови оставащата финансова помощ и да поиска възстановяване на вече платените суми.
5. Всяко неправомерно плащане се възстановява на Комисията. Начисляват се лихви на всички суми, които не са възстановени навреме съгласно условията, определени чрез Финансовия регламент.
6. За целите на този член „нередност“ следва да означава всяко нарушение на разпоредба на правото на Съюза или всяко нарушение на договорно задължение, произтичащо от действие или бездействие от страна на стопански субект, които имат или биха имали като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Съюза или на бюджетите, управлявани от него, като отчетат неоправдан разход в общия бюджет.

#### *Член 12*

#### **Оценяване**

Комисията внася в Европейския парламент и в Съвета доклад за последваща оценка най-късно до 31 декември 2014 г.

#### *Член 13*

#### **Консултативен комитет**

1. Комисията се подпомага от Консултативен комитет за установяване на годишните работни програми, предвидени в член 7, параграф 2.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 3 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, като се вземат предвид разпоредбите на член 8 от него.

#### *Член 14*

#### **Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на ...г.,

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*

## ПРАВЕН ФИНАНСОВ РАЗЧЕТ

### 1. **НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:**

Предложение от Комисията за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяването на програма за подпомагане на по-нататъшното развитие на Интегрираната морска политика.

### 2. **РАМКА УД/БД (УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЙНОСТИ/БЮДЖЕТ ПО ДЕЙНОСТИ)**

Морска политика

### 3. **БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ**

#### 3.1. 11 09 05 Програма за подкрепа на по-нататъшното развиване на интегрираната морска политика (ИМП)

11 01 04 07 Програма за подкрепа на по-нататъшното развиване на интегрираната морска политика (ИМП) — Разходи за административно управление

#### 3.2. **Срок на дейността и на финансовото отражение:**

1 януари 2011 г. до 31 декември 2013 г.

#### 3.3. **Бюджетни характеристики:**

Бюджетен ред	Вид разход		Нов	Принос на ЕАСТ	Принос на държавите-кандидати	Функция във финансовата перспектива
11 09 05	Задължителен/ Незадължителен	Многогодишен <sup>18</sup>	ДА	НЕ	НЕ	№ 2
	НЕ СЕ ПРИЛ АГА					
11 01 04 07	Задъл	Едного	ДА	НЕ	НЕ	№ 2

<sup>18</sup> Многогодишни бюджетни кредити.

	жител ен/ Незад ължит елен  N/A	дишен 19				
--	---	-------------	--	--	--	--

---

<sup>19</sup> Едногодишни бюджетни кредити, наричани по-нататък ЕБК.

#### 4. ОБОБЩЕНИЕ НА РЕСУРСИТЕ

##### 4.1. Финансови ресурси

##### 4.1.1. Обобщение на бюджетните кредити за поети задължения (БКПЗ) и бюджетните кредити за плащания (БКП)

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид разходи	Раздел №		2011 г.	2012 г.	2013 г.	Общо
<b>Оперативни разходи<sup>20</sup></b>						
Бюджетни кредити за поети задължения (БКПЗ)	8.1	а)	16 260	16 560	16 780	49 600
Бюджетни кредити за плащания (БКП)		б)	7 355	14 443	17 512	39 310
<b>Административни разходи в рамките на референтната сума<sup>21</sup></b>						
Техническа и административна помощ (ЕБК)	8.2.4	в)	0,100	0,100	0,200	0,400
<b>ОБЩА РЕФЕРЕНТНА СУМА</b>						
<b>Бюджетни кредити за поети задължения</b>		<b>а+в</b>	16 360	16 660	16 980	50 000
<b>Бюджетни кредити за плащания</b>		<b>б+в</b>	7 455	14 543	17 712	39 710
Човешки ресурси и свързаните с тях разходи (ЕБК)	8.2.5	г)	1 000	1 000	1 000	3 000
Административни разходи, без човешките ресурси и свързани с тях разходи, изключени от референтната сума (ЕБК)	8.2.6	д)	0,155	0,157	0,160	0,472
<b>Обща ориентировъчна стойност на интервенцията</b>						
ОБЩО БКПЗ, включително разходи за човешки ресурси		а+в+г+д	17 515	17 817	18 140	53 472
ОБЩО БКП, включително разходите за човешки ресурси		б+в+г+д	8 610	15 700	18 872	43 182
Бюджетните кредити за плащания, необходими през 2014 г. и 2015 г., свързани с бюджетни кредити за поети задължения за оперативни разходи за периода 2011—2013 г., се очаква да бъдат общо 10 290 EUR.						
<b>Подробности за съфинансирането</b>						

<sup>20</sup> Разходи, които не спадат към глава 11 01 на засегнатия дял 11.

<sup>21</sup> Разходи, които попадат в статия 11 01 04 от дял 11.

		2011 г.	2012 г.	2013 г.	2014 г.	общо
Съфинансиращ орган						
	е)					
ОБЩО БКПЗ, включително съфинансиране	а + в + г + д + е					

#### 4.1.2. Съвместимост с финансовото планиране

Предложението налага преразглеждане на съответната функция във финансовата перспектива.

#### 4.1.3. Финансово въздействие върху приходите

Предложението няма финансово въздействие върху приходите

#### 4.2. Човешки ресурси със заетост на пълно работно време (ПРВ) (включително длъжностни лица, временно нает персонал и външно наети лица) — вж. подробности в точка 8.2.1.

Годишни нужди	2011 г.	2012 г.	2013 г.
Общ брой на човешките ресурси	9,4	9,4	9,4

### 5. ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЦЕЛИ

#### 5.1. Нужди, които трябва да бъдат удовлетворени в краткосрочен или дългосрочен план

Продължаване на работата по изследване на варианти за по-нататъшното развитие и прилагане на Интегрираната морска политика.

#### 5.2. Добавена стойност въз основа на участието на Общността и съответствие на предложението с други финансови инструменти и възможно полезно взаимодействие

Предложеният бюджет следва да допълва и подпомага съществуващите и бъдещите финансови инструменти. Усилията, попадащи в обхвата на настоящата програма, следва да допълнят, където е приемливо, съответни политики на Съюза, свързани със съществуващи международни и регионалните конвенции и/или споразумения с държави, които не са членки на ЕС и са активни в отделните региони, и следва да доведат до създаването на съществени връзки отвъд посочените инициативи, което ще увеличи общите им приходи. Индивидуалните действия допълнително ще допринесат за текущата работа върху макрорегионалните стратегии на Европа.

**5.3. Цели, очаквани резултати и свързани с тях показатели на предложението в контекста на УД (управление, основано на дейностите) рамката**

Вж. членове 2 и 3 от регламента.

**5.4. Метод за прилагане (указателен)**

Бюджетните кредити за мерките, финансирани по линия на посочената програма, се прилагат от Комисията централизирано в съответствие с член 53, буква а) от Финансовия регламент. Въпреки това не се изключват други методи за прилагане.



## **6. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА**

### **6.1. Система за мониторинг**

Техническото и финансовото прилагане на действията, финансирани от програмата, се наблюдава от Комисията въз основа на доклади за напредъка, предоставени на Комисията от бенефициера, и чрез мониторингови проверки на място. До три месеца след завършването на всеки проект се внася и окончателен доклад. Проекти и други действия, финансирани от програмата, също подлежат на одити, включително одити, възложени на изпълнители.

### **6.2. Оценяване**

#### *6.2.1. Предварителна оценка (ex-ante)*

Обяснителният меморандум, придружаващ предложението, предоставя общ поглед върху ключови констатации и резултати от предварителната оценка (ex ante).

#### *6.2.2. Предприети мерки след междинната/ex-post оценка (изводи от подобен опит в миналото)*

С цел развиване на предложенията за действие на ЕС в тази сфера определен брой пилотни проекти и подготвителни действия бяха започнати в периода 2008—2010 г.

#### *6.2.3. Условия и честота на оценяване в бъдеще*

Като цяло програмата подлежи на ex-post оценка, която следва да бъде представена на Европейския парламент и на Съвета не по-късно от 31 декември 2014 г.

Съгласно член 27, параграф 4 от Финансовия регламент и член 21, параграф 3 от правилата за прилагането му, оценяването на интегрираното морско наблюдение и морското пространствено планиране ще се проведе през 2012 г., а проектът за морско знание ще бъде оценен през 2013 г.

## **7. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ**

Член 10 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности<sup>22</sup>, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията, за защита на финансовите интереси на Европейския Съюз срещу измами и други нередности<sup>23</sup> и Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на

---

<sup>22</sup> ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1.

<sup>23</sup> ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2.

Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF)<sup>24</sup>.

---

<sup>24</sup> ОВ L 136, 31.5.199 г., стр. 1.

## 8. ИНФОРМАЦИЯ ЗА СРЕДСТВАТА

### 8.1. Цели на предложението, изразени като финансов разход

Бюджетни кредити за поети задължения в милиони EUR (до 3 знака след десетичната запетая)

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		Общо разход
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 1<sup>25</sup></b> <b>Интегрирано морско управление</b>									
<b>Действие 1:</b> Структурен диалог с държави-членки и крайбрежни региони									
Резултат1: Срещи/работни ателиета с цел насърчаване на интегрираното морско управление в рамките на ЕС			3	0,390	3	0,390	3	0,520	1,300

<sup>25</sup> Както е описана в Раздел 5.3.

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Действие 2:</b> Междусекторни средства за комуникация и платформи за морско дело									
- Получен резултат 1: ИТ инструмент — Интернет форум за морско дело			1	0,200	1	0,200	1	0,200	0,600
Получен резултат 2: Секретариат на мрежата на заинтересованите страни, с които се цели насърчаването и улесняването на обмен на информация, обмен на най-добри практики, използването и засилването на полезното взаимодействие и диалога със и между заинтересованите страни относно морското управление и секторните политики, които имат въздействие върху океаните, моретата и крайбрежните региони			1	0,200	1	0,200	1	0,200	0,600
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 2</b>									
<b>Дейности, свързани с морските басейни</b>									

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Действие 1:</b> Средиземноморски държави-членки, работещи със Средиземноморски държави-членки и/или други Средиземноморски държави, които не са членки на ЕС									
- Получен резултат : Пробен проект за определяне на общ подход спрямо морското управление в Средиземноморския подрегион въз основа на приети споразумения, координиране между администрацията и обединяването на ресурси и за допълване на други инициативи в региона.					1	1 500			1 500
<b>Действие 2:</b> Средиземноморски подрегиони									
- Получен резултат 1: Проучване за натрупване на знание за морското управление в основните морски подрегиони в Средиземно море и взаимосвързани въздействия от упражняваните дейности			1	0,500					0,500

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат 2: Проучване за натрупване на знания за морското управление в основните морски подрегиони ва Средиземно море и взаимосвързани въздействия от упражняваните дейности (продължение на получен резултат 1).							1	0,500	0,500
<b>Действие 3:</b> Организиране на работни семинари в Средиземноморието									
Получен резултат 1: срещи и работни семинари в рамката на Съобщение COM (2009)466 от 11.9.2009 г.			1	0,100	1	0,100	1	0,100	0,300
<b>Действие 4:</b> Средиземноморски регионален форум за Средиземноморските държави-членки и засегнатите Средиземноморски държави, които не са членки на ЕС									
- Получен резултат : Изграждане на форум за управление в Средиземноморието с целеви групи администрации, заинтересовани страни, академици, правни експерти, който създава връзки с други инициативи в региона и ги допълва					1	0,200	1	0,200	0,400
<b>Действие 5:</b> Регионални стратегии в Атлантическия, Арктическия и периферните региони									

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат 1: проучвания за конкретна събрана информация за морски басейни, които отбелязват правни варианти за постигане на целите, оценяват икономическото, социалното и екологичното въздействие на тези варианти и осъществяват мониторинг на напредъка при прилагането на плана за действие;			1	0,300	1	0,300	1	0,300	0,900
<b>Действие 6:</b> Платформа за проучвания и заинтересовани страни в Балтийския регион									
- Получен резултат 1: проучвания, срещи и работни ателиета			1	0,200	1	0,150	1	0,150	0,500
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 3:</b> <b>Инструменти за създаване на интегрирана политика</b>									
<b>3.1 Обща среда за обмен на информация за интегрирано морско наблюдение (CISE)</b>									
<b>Действие 3.1.1: Развитие на CISE обща среда за обмен на информация за интегрирано морско наблюдение (CISE)</b>									
- Получен резултат : проучване на концептуалното развитие на CISE за морското дело на ЕС			1	2 000					2 000

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Action 3.1.2:</b> Техническо проучване									
- Output: Проучване на оперативната съвместимост и техническите изисквания с цел обмен на данни					1	0,600			0,600
<b>Действие 3.1.3:</b> Правни и административни изисквания									
- Получен резултат : проучване					1	0,500			0,500
<b>Действие 3.1.4:</b> Финансови ресурси									
- Получен резултат : проучване на идентификацията на финансови ресурси, необходими за интегрирането на морския мониторинг					1	0.200			0.200
<b>Действие 3.1.5:</b> Развитие на проекта SafeSeaNet									



(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат : проучване и пробен проект за правното и техническото отражение на по-нататъшното развитие на SafeSeaNet като основна платформа за обмен на информация в рамките на морското дело на ЕС по отношение на известия за пристигане на и опътуване от пристанища, известия за опасни стоки, известия относно морската сигурност, информация за инциденти и злополуки, система за автоматична идентификация, системата за опознаване и позициониране с далечен обхват (LRIT) и мониторинг на замърсяването с оглед тази информация да се направи достъпна за други свързани потребителски общности като допълнение към засягащите морската безопасност, морската сигурност и предотвратяване на замърсяването, причинено от кораби, както е изложено в съобщението на Комисията „Към интегриране на морското наблюдение: Обща среда за обмен на информация за морската област на ЕС“ COM(2009)538 окончателно, раздел 4.2.1, стр. 7					1	0,350	1	0,350	0,700

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>3.2 Морско пространствено планиране (МПП) и интегрирано управление на крайбрежните зони (ИУКЗ)</b>									
Действие 3.2.1: Морско пространствено планиране (МПП) за избрани морски региони на ЕС									
- Получен резултат 1: Пробен проект за (трансгранично) морско пространствено планиране в Келтско море			1	0.500					0.500
- Output 2: Пробен проект за (трансгранично) морско пространствено планиране в Бискайския залив					1	0,500			0,500
- Получен резултат 3: Пробен проект за ИМП в Средиземно море			1	0,900					0,900
Получен резултат 4: Пробен проект за (трансгранично) морско пространствено планиране в Северно море					1	0,500			0,500
- Output 5: Пробен проект за (трансгранично) морско пространствено планиране в Черно море							1	0,500	0,500

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Действие 3.2.2:</b> Морско пространствено планиране в трансграничен контекст с държави, които не са членки на ЕС, в Средиземно море и в Балтийско море									
- Получен резултат 1: Пробни проекти в Балтийско море							1	0,900	0,900
- Получен резултат 2: Пробен проект в Средиземно море					1	1 000			1 000
<b>Действие 3.2.3:</b> Конференции на заинтересованите страни относно морското пространствено планиране, включително конференции с участието на трети държави									
- Получен резултат : най-добри практики от срещи/работни ателиета на заинтересовани страни и прилагане на МПП			1	0,100	1	0,100	1	0,100	0,300
<b>Действие 3.2.4:</b> Развитие на мрежа/платформа от експерти в сферата на морското пространствено планиране									
- Output: мрежа/платформа на заинтересовани страни — Развитие на мрежа/платформа от експерти в сферата на Морското пространствено планиране			1	0,050	1	0,050	1	0,050	0,150

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Action 3.2.5: Действие 3.2.5:</b> връзки на Морското пространствено планиране (МПП) с Интегрирано управление на крайбрежната зона (ICZM)									
- Получен резултат 1: проект за връзки на морското пространствено планиране (МПП) с интегрирано управление на крайбрежната зона (ICZM)			1	0,750					0,750
- Получен резултат 2: обмен на най-добри практики в Интегрирано управление на крайбрежната зона (ICZM) в контекста на приспособяването към промяната на климата в крайбрежните региони					1	0,500			0,500
<b>3.3 Данни и знания за морската среда</b>									
<b>Действие 3.3.1:</b> Бъдещо развитие на ur-EMODnet									
- Получен резултат 1: обновяване на физически и биологически пластове данни							3	5 900	5 900
- Получен резултат 2: обновяване на химически пластове			1	1 400					1 400
- Получен резултат 3: създаване на пластове от човешки ресурси			1	1 500					1 500

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат 4: : създаване на батиметрични пластове с висока резолюция					1	5 500			5 500
- Получен резултат 5: Съставяне на геоложка карта			1	3 300					3 300
- Получен резултат 6 Пунктове за извършване на проверки в морски басейн			1	0,750			2	1 500	2 250
- Получен резултат 7: Секретариат на EMODnet (управление на договори, организиране на срещи)			1	0,450	1	0,450	1	0,450	1 350
- Получен резултат 8: Поддръжка на съществуващи пластове					1	0,400	2	0,900	1 300
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 4:</b>									
<b>Насърчаване на международното измерение на ИМП</b>									
<b>Действие 1:</b> Морско дело на ЕС в контекста на международна среща и на									
- Получен резултат : срещи и работни ателиета			2	0,100	2	0,100	2	0,100	0,300
<b>Действие 2:</b> Участие на трети държави в международни срещи/семинари относно морското дело									

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат : срещи и работни семинари			2	0,100	2	0,100	2	0,100	0,300
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 5</b>									
<b>Определяне на границите на устойчивост на морските дейности чрез прилагане на Рамковата директива за морска стратегия (MSFD)</b>									
Действие 1: Координиране между различните морски региони (североизточната част на Атлантическия океан, Средиземноморието, Балтийско море и Черно море) при прилагането на екосистемен подход									
Получен резултат 1: координационна платформа за междурегионално сътрудничество, свързано с оценяване, определяне на цели и мониторинг на морските води, с участието на OSPAR, Барселонската конвенция, HELCOM и Букурещката конвенция.			1	0,200	1	0,200	1	0,300	0,700
Получен резултат 2: Периодичен работен семинар относно напредъка спрямо добро състояние на околната среда във водите на североизточната част на Атлантическия океан, Средиземноморието, Балтийско море и Черно море.			1	0,100	1	0,100	1	0,100	0,300

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
<b>Действие 2:</b> Подпомагане на развитието на методологични стандарти, свързани с доброто състояние на околната среда на моретата, обхванати от MSFD			1	0,700	1	0,300	1	0,500	1,500
<b>Действие 3:</b> Проучване на произхода, обхвата и възможните мерки, свързани с плаващите в морето отпадъци, включително възникващите т.нар. проблеми на „супата от пластмаса“, като принос за решаване на междусекторен проблем в рамката на екосистемния подход (връзка с описание 10 от приложение I към MSFD)			1	0,400	1	0,500	1	0,600	1 500
<b>Действие 4:</b> Проект за определяне на условията на действие за подкрепа от страна на Европейската комисия в съответствие с член 5, параграф 3 MSFD на региони, определени като пилотни проекти, в които състоянието на морето е толкова критично, че изисква спешни действия			1	0,200	1	0,200	1	0,300	0,700
<b>Действие 5:</b> Проект върху проблемите, свързани с околната среда в района на Арктика в рамката на сътрудничество за закрила на североизточната част на Атлантическия океан							1	0,400	0,400
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 6:</b>									
<b>Устойчив икономически растеж, заетост и иновации</b>									
<b>Действие 1:</b> действие за чист морски превоз									

(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат: проучвания и работни семинари в подкрепа на чистия морски превоз в рамките на Стратегията за Балтийско море					1	0,250	1	0,250	0,500
<b>Действие 2: Морска заетост и образование</b>									
- Получен резултат : срещи и работни семинари относно обучение, сертификати и кариери при морските професии			2	0,100			2	0,100	0,200
<b>Действие 3: засилване на устойчивостта на растежа и иновациите в морската икономика</b>									
- Получен резултат: проучвания, целящи развиването и оценяването на мерките на равнище ЕС, които могат да спомогнат за освобождаване на потенциала за растеж и заетост в морската икономика					1	0,350	1	0,450	0,800
<b>ОПЕРАТИВНА ЦЕЛ № 7:</b> <b>Повишаване на информираността за морска Европа</b>									
<b>Действие 1: Разпространение на информация и комуникация чрез Европейския атлас на моретата</b>									



(Посочват се наименования на цели, действия и резултати)	Вид резултат	Среден разход	2011 г.		2012 г.		2013 г.		
			№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	№ резултат	Общо разход	Общо разход
- Получен резултат : ИТ инструменти, включително пространствена база данни и онлайн географска информационна система			1	0,770	1	0,770	1	0,760	2 300
<b>Общо разходи</b>				16 260		16 560		16 780	49 600

## 8.2. Административни разходи

### 8.2.1. Брой и вид човешки ресурси

Видове длъжност		Служители, на които ще бъде възложено да управляват дейността, като се използват съществуващите и/или допълнителни ресурси (брой длъжности/ЕПРВ)		
		2011 г.	2012 г.	2013 г.
Длъжностни лица или временен персонал (11 01 01) <sup>26</sup>	A*/AD	4.00	4.00	4.00
	B*, C*/AST	2.40	2.40	2.40
Персонал, финансиран <sup>27</sup> по статия 11 01 02		3.00	3.00	3.00
Друг персонал <sup>28</sup> , финансиран по статия 11 01 04/05				
<b>ОБЩО</b>		9.40	9.40	9.40

#### 8.2.2. Описание на задачите, произтичащи от действието

Писане на специални условия за проучвания, изготвяне на покани за подаване на предложения за безвъзмездни средства и покани за участие в търг; договаряне на безвъзмездни средства, ex-ante проверка, последваща проверка, организиране на срещи, оценяване на предложения и тръжни оферти, мониторинг на очакваните резултати, обработка на плащания

#### 8.2.3. Източници на човешки ресурси (длъжностни лица)

- Длъжности и външен персонал, понастоящем разпределени за управлението на програмата, които трябва да бъдат заменени или продължени

**Необходимите човешки ресурси ще бъдат осигурени в рамките на средствата, които вече са предоставени за управлението на това действие, и/или ще бъдат осигурени чрез вътрешно за ГД разместване.**

<sup>26</sup> Разходите за който НЕ са покрити от референтната сума.

<sup>27</sup> Разходите за който НЕ са покрити от референтната сума.

<sup>28</sup> Разходите за който са включени в референтната сума.

8.2.4. Други административни разходи, включени в референтната сума (XX 01 04/05 – Разходи за административно управление)

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред (брой и позиция)	2011 г.	2012 г.	2013 г.	общо
<b>1 Техническа и административна помощ (включително разходи за съответния персонал)</b>				
Изпълнителни агенции <sup>29</sup>				
Друга техническа и административна помощ				
-intra muros				
-extra muros	0,100	0,100	0,200	0,400
<b>Общо техническа и административна помощ</b>	<b>0,100</b>	<b>0,100</b>	<b>0,200</b>	<b>0,400</b>

8.2.5. Финансови разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи, които не са включени в референтната сума

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Вид човешки ресурси	2011 г.	2012 г.	2013 г.
Длъжностни лица и временно нает персонал (11 01 02 01)	0,781	0,781	0,781
Персонал, финансиран по статия 11 01 02 (външни национални експерти, договорно нает персонал и др.)	0,219	0,219	0,219
<b>Общо разходи за човешки ресурси и свързани с тях разходи (които НЕ СА включени в референтната сума)</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>

**Изчисление – Длъжностни лица и временни служители, финансирани по статия 11 01 02 01**

Финансовите разходи за човешки ресурси се изчисляват въз основа на средните разходи, предвидени от Комисията за изчисляване на човешките ресурси:

<sup>29</sup> Трябва да се направи позоваване на специфичната законодателна финансова обосновка за засегнатата/ите изпълнителна/и агенция/и.

Длъжностно лице и временно нает персонал: 122 000 EUR/година

Командирован национален експерт: 73 000 EUR/година

Договорно наето лице 64 000: EUR/ година

8. 2. 6. Други административни разходи, които не са включени в референтната сума

в милиони EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	2011 г.	2012 г.	2013 г.	ОБЩО
11 01 02 11 01 – Мисии	0,020	0,020	0,020	0,060
11 01 02 11 02 – Среци на експертната група	0,100	0,100	0,100	0,300
11 01 02 11 03 – Консултативен комитет за съдействие на Комисията при установяване на годишните работни програми, предвидени в член 7, параграф 2 от Регламента за установяване на програма за подпомагане на бъдещото развитие на Интегрираната морска политика съгласно член 3 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО (две срещи на година)	0,035	0,037	0,040	0,112
11 01 02 11 04 – Проучвания и консултации				
11 01 02 11 05 – Информационни системи				
<b>2 Общо други разходи за управление (XX 01 02 11)</b>				
<b>3 Други разходи от административен характер</b> (посочва се включително и бюджетният ред)				
<b>Общо административни разходи, различни от човешки ресурси и свързаните с тях разходи (които НЕ са включени в референтната сума)</b>	0,155	0,157	0,160	0,472

Нуждите от административни бюджетни кредити са покрити в рамките на средствата, които вече са отпуснати за управлението на това действие и/или преразпределени в рамките на ГД, допълнени, в зависимост от случая, с допълнителни средства, предоставени на управляващата ГД в рамките на

годишната процедура за отпускане на средства, с оглед на бюджетните ограничения.

*Изчисление – Други административни разходи, които не са включени в референтната сума*

Експертната група за морско наблюдение и данни ще надзирава проектите за морски знания и ще се среща четири пъти годишно. Вече извършва мониторинг на подготовителните действия и изчислението е направено въз основа на опит, придобит от тази дейност.

Разходите за срещите на консултативния комитет са изчислени въз основа на правилата на Комисията за възстановяването на разходите на експертите.